

陶都有田国際交流協会の主な活動を紹介

◆「国際交流団体の集い」を開催

「国際交流団体の集い」を1月17日に婦人の家で行いました。これは町内で国際交流活動をしている人を対象に行ったもので、合併まで接点のなかった旧両町の団体のネットワークづくりを目的としたもの。町の国際交流員や外国語指導助手をはじめ、町内の12団体30人が参加しました。参加した団体の一部を3ページに紹介しています。それぞれの活動に興味のある人、参加してみませんか。



◆有田雛のやきものまつり英語ツアー

国際交流員フローリアン・アクスト氏のガイドで「有田雛のやきものまつり英語ツアー」を2月25日に行いました。これは県内外在住の外国人に、有田の魅力を味わってもらおう企画したもので、今年で3年目を迎えます。参加者は有田焼ひな人形や窯元の見学、絵付け体験などをしました。遠くは福岡や熊本から参加した人もいて、やきものの里の観光に、参加者は満足の様子でした。



◆合併版・有田観光ガイドマップ 英語版が完成

最新の「有田町観光ガイドマップ」の英語版が完成しました。近年、有田を訪れる外国人観光客が増えています。そのお客さんたちに有田のことを紹介するときに、ぜひご利用ください。
●詳しくは…… 役場商工観光課 ☎43-5068

◆陶都有田国際交流協会とは

- 設立** 平成元年6月に設立。国際親善に関心をもつ町内事業所や団体、個人などで構成されています。
 - 目的** 有田町と外国都市との産業、文化教育等の国際交流事業を促進することを目的としています。
 - 活動** 町民への国際交流の趣旨の普及や、各種親善事業の実施などを通して「国際都市ありた」を目指して活動している。
- 詳しくは…… 役場商工観光課 ☎43-5068

◆陶都有田国際交流協会ホームページ

協会のホームページを開発しています。これまでの交流の歩みや事業紹介、また外国人観光客のための観光案内(英語・ドイツ語版)も掲載しています。みなさんからのアクセスお待ちしております。



(<http://www2.saganet.ne.jp/arita/>)

陶都有田国際交流協会

〒844-8615
佐賀県西松浦郡有田町岩谷川内2丁目8番1号
(有田町役場商工観光課内)
TEL(0955)43-5068 FAX(0955)43-2107

編集後記

今回、紙面の中で町内の国際交流団体を紹介しています。それぞれに旧町のころから活動している団体があり、さまざまな形で草の根交流が行われています。人口約2万人の町で、これだけ国際交流に関係した活動があることに驚かされ、改めて「国際都市ありた」を実感しました。もしかしたら、海外旅行に行くよりも、密度の濃い国際交流ができる町なのかもしれません。

陶都有田国際交流協会だより

交流の

絆

第4号

KIZUNA

2007年5月
発行：陶都有田国際交流協会
(事務局)有田町商工観光課

E-mail syoko@town.arita.lg.jp ホームページアドレス<http://www2.saganet.ne.jp/arita/>

変わらない交流を誓って

2006.9.23にマイセン市と再調印

岩永町長をはじめ7名の訪問団が昨年9月20日から26日にかけて、マイセン市を訪問し、合併後の新町として、今後の交流を確認するために調印式を行いました。

調印式はマイセン市の一大イベントである「ワインフェスタ」期間中の9月23日に実施されました。会場は市内の公式イベント会館・ソプロ会館。セレモニーはオラフ・ラッシュケ マイセン市長をはじめ、マイセン磁器製作所社長、市職員・市議会関係者、海外招待客など約50名が見守る中、和やかな雰囲気で行われました。

ラッシュケ市長と岩永町長が協定書に署名し、力強い握手で今後の変わらない交流を誓い合いました。岩永町長のスピーチでは、有田町の合併の経緯を説明し「新しい有田町はやきもの町と農業の町であり『器と食を融合させた町づくり』を目指していきたい」と、交流をより一層深めることを話し合いました。



▲マイセン市で行われた調印式で固い握手を交わすオラフ・ラッシュケ市長と岩永正太町長



▲今年で16年目を迎えた有田マイセン青少年使節団相互派遣事業

2007.5.3に(社)韓国陶磁文化協会と再調印



▲陶山神社で5月4日に行われる陶祖祭には毎年、韓国陶磁文化協会から参加

旧有田町と(社)韓国陶磁文化協会は、1996年8月28日に友好団体協定を締結していました。この交流を合併後も継続させるために、5月3日に新町として調印することになりました。

有田町の陶山神社で開催される陶祖祭には、毎年韓国から協会の代表団などが参加しています。また1990年には韓国公州市の鷄龍山に、李參平公記念碑が建立されており、これまでに有田町民も多数訪れました。調印式は有田ポーセリンパークで行われ、これまでの歴史的な交流を引き継いで、友好関係を再確認します。